

# Creando una comunicación exitosa entre padres o guardianes y profesores

Una comunicación de dos vías entre padres o guardianes y profesores ayuda a crear confianza. La confianza entre la escuela y los padres o guardianes es importante para apoyar el aprendizaje de estudiantes cultural y lingüísticamente diversos, incluyendo a los estudiantes que aprenden inglés como segundo idioma (ELs, por sus siglas en inglés).

## ¿Qué debo hacer si tengo dificultad para comunicarme en inglés?

Si usted se va a reunir con un profesor en persona, pídale que traiga un intérprete que les pueda ayudar a usted y al profesor a comunicarse.

- Haga saber al profesor varios días antes de la reunión que usted necesitará que la escuela le provea un intérprete.
- Invite a un padre o guardián bilingüe, un líder comunitario u otro miembro de la comunidad para que le apoye a usted durante la reunión. Esta persona puede ayudarle a hacer preguntas para asegurarse de que usted entiende bien la discusión.

## ¿Cuál es el beneficio de comunicarme con los profesores de mi hijo/a?

Usted y los profesores quieren ayudar a que su hijo/a esté seguro y tenga éxito en la escuela. Hablar (o enviar textos o correos electrónicos) a los profesores de su hijo/a tiene beneficios:

1. Usted puede compartir información que ayudará a los profesores a entender mejor a su hijo/a. Por ejemplo, usted puede hablarles sobre:
  - a. las experiencias de su hijo/a en la escuela, las cosas que hace particularmente bien, o con las que podría necesitar más ayuda.
  - b. el idioma que usted habla en casa, sus valores culturales y tradiciones familiares.
2. Los profesores pueden contarle a usted lo que su hijo/a está haciendo en clase. Esto le ayuda a usted a apoyar el aprendizaje de su hijo/a en casa.



## ¿Cómo debo comunicarme con el profesor de mi hijo/a?

¡Hágalo con frecuencia! Usted tiene el derecho a comunicarse con los profesores de su hijo/a. No necesita esperar a que los profesores le contacten a usted.

- Si usted quiere hablar con un profesor, envíele un correo electrónico, un texto, una nota escrita a mano o llámele por teléfono.
- Diga que usted está interesado en hablar sobre el aprendizaje de su hijo/a y pregunte al profesor cuándo tiene más tiempo para hablar.
- Si usted tiene dificultad para escribir o hablar en inglés, pida ayuda a líderes de la comunidad en los que usted tenga confianza.
- Para conocer a los profesores de su hijo/a, lleve con usted a una persona de su confianza a los eventos que se desarrollan en la escuela durante el año, como por ejemplo la jornada de puertas abiertas y las conferencias entre padres y profesores.
- Haga saber a los profesores cuál es la mejor manera de ponerse en contacto con usted.
- Dé a los profesores más de una manera de ponerse en contacto con usted si es posible — esto puede hacer más fácil que le contacten a usted.

## ¿Sobre qué debo hablar?

Hable sobre cualquier cosa que usted piense que el profesor de su hijo/a deba saber. Aprender más sobre su hijo/a ayuda a los profesores en la instrucción y a proveer recursos a su hijo/a. Pregunte también sobre las maneras en que usted puede apoyar el aprendizaje y el bienestar de su hijo/a.

- Comparta información sobre los intereses de su hijo/a, sus habilidades y sus experiencias pasadas en la escuela.
- Hable sobre cualquier cosa que pueda afectar a los sentimientos, la mente o el cuerpo de su hijo/a.
- Pregunte a los profesores qué está aprendiendo su hijo/a y cuáles son sus fortalezas y dificultades.
- Pregunte en qué maneras puede ayudar a su hijo/a a aprender en casa.
- Pregunte y pida más información sobre cualquier examen que su hijo/a vaya a tomar y si hay maneras de hacérselo más accesible.

El proyecto Mejorando la Instrucción para los Estudiantes de Inglés como Segundo Idioma a través de Decisiones de Accesibilidad Mejoradas está financiado principalmente por la subvención (#T365Z160115) de la Oficina de Adquisición del Idioma Inglés (OELA, por sus siglas en inglés), Departamento de Educación de los Estados Unidos. El proyecto está afiliado al Centro Nacional de Resultados Educativos (NCEO, por sus siglas en inglés), Instituto de Integración Comunitaria de la Facultad de Educación y Desarrollo Humano de la Universidad de Minnesota. Las opiniones expresadas en este documento no reflejan necesariamente las del Departamento de Educación de los Estados Unidos u otras Oficinas integradas en él.

La Universidad de Minnesota es una institución que contrata y educa en igualdad de oportunidades.

Funfe Tatah Mentan, C., Lazarus, S. S., Liu, K. K., & Thurlow, M. L. (2019). Building successful communication between parent or guardian and teacher: Information for parents. Minneapolis, MN: University of Minnesota, Improving Instruction for English Learners Through Improved Accessibility Decisions.

Esta publicación está disponible en formatos alternativos. Dirija sus solicitudes a:

Proyecto Mejorando la Instrucción  
Centro Nacional de Resultados Educativos (NCEO)  
University of Minnesota  
215 Pattee Hall  
150 Pillsbury Dr. SE

Minneapolis, MN 55455

Teléfono: 612-626-1530

**Vea los recursos para padres y educadores en:**  
[www.nceo.info](http://www.nceo.info)



Institute on  
Community Integration  
UNIVERSITY OF MINNESOTA